AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS 
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958 

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its ninety-sixth session, the Working Party on the Construction of Vehicles of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe adopted certain drafting modifications to the English and French texts of Regulations Nos. 14 (corrigendum 2 to the 02 series of amendments and corrigendum 1 to the 03 series of amendments), 25, 27, 44, 49 and 83 and the French texts of Regulations Nos. 17 and 46, annexed to the Agreement, as previously amended.

Hereewith are copies of the corresponding Procès-verbaux of rectification, together with the texts of the modifications concerned.

11 September 1992

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 14 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,


HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Proces-verbal to be effected in the English and French texts of the said Regulation No. 14, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Carl-August Fleischhauer, Under-Secretary-General, the Legal Counsel, have signed this Proces-verbal.


Carl-August Fleischhauer

UNIFORMES D'HOMOLOGATION ET LA RECONNAISSANCE RECIPROQUE DE L'HOMOLOGATION DES EQUIPEMENTS ET PIECES DE VEHICULES A MOTEUR FAIT A GENEVE LE 20 MARS 1958

PROCES-VERBAL RELATIF A CERTAINES MODIFICATIONS AU REGLEMENT NO 14 ANNEE A L'ACCORD

LE SECRETAIRE GENERAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualite de depositaire de l'Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance reciproque de l'homologation des equipements et pieces de vehicules a moteur, fait a Genève le 20 mars 1958,

ATTENDU que le Groupe de travail de la construction de vehicules, Groupe de travail principal des transports routiers, du Comite des transports interieurs de la Commission economique pour l'Europe, lors de sa quatre-vingt-sixieme session, a adopte certaines modifications redactionnelles au Reglement no 14 ("Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des vehicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de securite sur les voitures particulières") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.13/Rev.1/Amend.1/Corr.1 et TRANS/SC1/WP29/281 et Add.1) tel que precedentement amende,

A FAIT PROCEDER dans les textes anglais et francais dudit Reglement no 14 aux modifications indiquees en annexe au present proces-verbal, lesquelles modifications s'appliquent egalement aux exemplaires du texte definitif du Reglement, qui ont ete transmis aux Parties contractantes a l'Accord.

EN FOI DE QUOI, Nous, Carl-August Fleischhauer, Secretaire general adjoint, Conseiller juridique, avons signé le present proces-verbal.


Carl-August Fleischhauer
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

ACCORD CONCERNANT L’ADOPTION DE CONDITIONS UNIFORMES D’HOMOLOGATION ET LA RECONNAISSANCE RECIPROQUE DE L’HOMOLOGATION DES EQUIPEMENTS ET PIECES DE VEHICULES A MOTEUR
FAIT A GENEVE LE 20 MARS 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 17 ANNEXED TO THE AGREEMENT

LE SECRETAIRE GENERAL DE L’ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualite de depositaire de l’Accord concernant l’adoption de conditions uniformes d’homolegation et la reconnaissance reciproque de l’homolegation des equipements et pieces de vehicules a moteur, fait a Genève le 20 mars 1958,

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocsl Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 17 (French text only) ("Uniform provisions concerning the approval of vehicles equipped with regard to the strength of the seats and their anchorages") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/ E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.16/-Rev.1/ Amend.1) as previously amended,

ATTENDU que le Groupe de travail de la construction de vehicules, Groupe de travail principal des transports routiers, du Comite des transports intérieurs de la Commission economique pour l’Europe, lors de sa quatre-vingt-sixièmme session, a adopté certaines modifications rédactionnelles au Règlement no 17 (Texte français seulement) (Prescriptions uniformes relatives à l’homolegation des vehicules en ce qui concerne la résistance des sièges et de leur ancrage") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/ Rev.1/Add.16/Rev.1/Amend.1) tel que précédemment amendé,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Proces-verbal to be effected in the French text of the said Regulation No. 17, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

A FAIT PROCEDER dans le texte français dudit Règlement no 17 aux modifications indiquées en annexe au présent proces-verbal, lesquelles modifications s’appliquent également aux exemplaires du texte définitif du Règlement, qui ont été transmis aux Parties contractantes à l’Accord.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Proces-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous, Sinha Basnayake, le Directeur, Division des questions juridiques générales, chargé du Bureau des affaires juridiques, avons signé le présent proces-verbal.


Sinha Basnayake

Sinha Basnayake
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 25 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 25 ("Uniform provisions concerning the approval of front head restraints (headrests), whether or not incorporated in vehicle seats") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1 Add.24/Amend.3) as previously amended,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Procès-verbal to be effected in the English and French texts of the said Regulation No. 25, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.


IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.

Sinha Basnayake

Sinha Basnayake


Sinha Basnayake
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 27 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 27 ("Uniform provisions concerning the approval of advance-warning triangles") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.26/Amend.3) as previously amended,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Proces-verbal to be effectd in the English and French texts of the said Regulation No. 27, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Proces-verbal.


Sinha Basnayake
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCÉS-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 44 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 44 ("Uniform provisions concerning the approval of restraining devices for child occupants of power-driven vehicles ("child restraint system") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/ Add.43) as previously amended,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Procès-verbal to be effected in the English and French texts of the said Regulation No. 44, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.


Sinha Basnayake
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 46 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 46 (French text only)("Uniform provisions concerning the approval of rear-view mirrors, and of motor vehicles with regard to the installation of rear-view mirrors") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.45) as previously amended,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Procès-verbal to be effected in the French text of the said Regulation No. 46, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.


Sinha Basnayake
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 49 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 49 ("Uniform provisions concerning the approval of diesel engines with regard to the emission of gaseous pollutants") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.48) as previously amended,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Proces-verbal to be effected in the English and French texts of the said Regulation No. 49, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Proces-verbal.


Sinha Basnayake

ACCORDE CONCERNANT L'ADOPTION DE CONDITIONS UNIFORMES D'HOMOLOGATION ET LA RECONNAISSANCE RECIPROQUE DE L'HOMOLOGATION DES EQUIPEMENTS ET PIECES DE VEHICULES A MOTEUR
FAIT A GENEVE LE 20 MARS 1958

PROCES-VERBAL RELATIF A CERTAINES MODIFICATIONS AU REGLEMENT NO 49 ANNEXE A L'ACCORD

LE SECRETAIRE GENERAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualite de depositaire de l'Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance reciproque de l'homologation des equipements et pieces de vehicules a moteur, fait a Genève le 20 mars 1958,

ATTENDU que le Groupe de travail de la construction de vehicules, Groupe de travail principal des transports routiers, du Comite des transports interieurs de la Commission economique pour l'Europe, lors de sa quatre-vingt-sixieme session, a adopte certaines modifications redactionnelles au Règlement No 49 ("Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des moteurs diesel en ce qui concerne l'émission de gaz polluants") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.48) tel que precedemment amendé,

A FAIT PROCEDER dans les textes anglais et francais dudit Règlement no 49 aux modifications indiquees en annexe au present proces-verbal, lesquelles modifications s'appliquent également aux exemplaires du texte definitif du Règlement, qui ont ete transmis aux Parties contractantes à l'Accord.

EN FOI DE QUOI, Nous, Sinha Basnayake, le Directeur, Division des questions juridiques generales, chargé du Bureau des affaires juridiques, avons signé le present proces-verbal.


Sinha Basnayake
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 83 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Working Party on the Construction of Vehicles, Principal Working Party on Road Transport, of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its ninety-sixth session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 83 ("Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the emission of gaseous pollutants by the engine according to the engine fuel requirements") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.82) as previously amended,

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Procès-verbal to be effected in the English and French texts of the said Regulation No. 83, which modifications also apply to the copies of the final text of the Regulation, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Sinha Basnayake, Director, General Legal Division in charge of the Office of Legal Affairs, have signed this Procès-verbal.


Sinha Basnayake

ACCORD CONCERNANT L’ADOPTION DE CONDITIONS UNIFORMES D’HOMOLOGATION ET LA RECONNAISSANCE RECIPROQUE DE L’HOMOLOGATION DES ÉQUIPEMENTS ET PIECES DE VÉHICULES À MOTEUR FAIT À GENEVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES MODIFICATIONS AU RÉGLEMENT NO 83 ANNEXÉ À L’ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L’ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l’Accord concernant l’adoption de conditions uniformes d’homoisation et la reconnaissance réciproque de l’homoisation des équipements et pièces de véhicules à moteur, fait à Genève le 20 mars 1958,

ATTENDU que le Groupe de travail des véhicules, Groupe de travail principal des transports routiers, du Comité des transports intérieurs de la Commission économique pour l’Europe, lors de sa quatre-vingt-sixième session, a adopté certaines modifications rédactionnelles au Règlement no 83 ("Prescriptions uniformes relatives à l’homoisation des véhicules en ce qui concerne les émissions de gaz polluants par le moteur selon les exigences du moteur en matière de carburant") (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.82) tel que précédemment amendé,

A FAIT PROCÉDER dans les textes anglais et français dudit Règlement no 83 aux modifications indiquées en annexe au présent procès-verbal, lesquelles modifications s’appliquent également aux exemplaires du texte définitif du Règlement, qui ont été transmis aux Parties contractantes à l’Accord.

EN FOI DE QUOI, Nous, Sinha Basnayake, le Directeur, Division des questions juridiques générales, chargé du Bureau des affaires juridiques, avons signé le présent procès verbal.


Sinha Basnayake